

Modul 7 Anna

Einstieg

Fotoporträt, -s, das	el retrato fotográfico
Brücke, -n, die	el puente
Dom, -e, der	la catedral
Stadtfest, -e, das	la fiesta mayor (de una ciudad)
Karneval (Sg.), der	el carnaval
träumen	soñar



Lektion 19

1

.....
fehlen (+ Dativ)	echar de menos a alguien

2a

.....
denn (Modalpartikel)	pues (partícula modal, que expresa énfasis en preguntas)

euer/eure	vuestro/-a, -os/-as
auspacken	deshacer (maletas), desembalar (cajas)



Kooche (Kölner Dialekt) = Kuchen, -, der	Kooche (dialecto de la ciudad de Colonia) = el pastel
--	---

komisch	raro, curioso
---------	---------------

2b

.....
eigentlich	realmente, en realidad
ach ja	ah sí
irgendwie	de alguna manera, de una forma u otra

anders	distinto
unser/e	nuestro/-a, -os/-as
jung	joven
nervös	nervioso
stressig	estresante, agobiante
streng	estricto
fertig	terminado

3a





.....
modern	moderno
Computerkurs, -e, der	el curso de informática

4b




.....
Grüß Gott.	¡Buenas! (saludo típico del sur de Alemania)
Fleischpflanzerl, -, das	el filete ruso, la albóndiga (en el sur de Alemania)

Frikadelle, -n, die	el filete ruso, la albóndiga (en el centro y norte de Alemania)
Semmel, -n, die	el panecillo (en el sur de Alemania)

5a

.....
Schrank, -e, der		el armario	
Bett, -en, das		la cama	
Stuhl, -e, der		la silla	
Sessel, -, der		el sillón	
Sofa, -s, das		el sofá	
Schreibtisch, -e, der		el escritorio	
Tisch, -e, der		la mesa	
Kühlschrank, -e, der		el frigorífico, la nevera	
Regal, -e, das		la estantería	
Spiegel, -, der		el espejo	
Teppich, -e, der		la alfombra	

6

.....
liegen		estar tumbado (estar en posición horizontal)
stehen		estar de pie (estar en posición vertical)
hängen		colgar, estar colgado/-a
Wand, -e, die		la pared

7

.....
Chaos (Sg.), das	el caos
Balkon, -s/-e, der	el balcón

9a

.....
tun	hacer
Ordnung (Sg.), die	el orden

9b

.....
Chaot, -en, der	la persona caótica
Lieblingsserie, -n, die	la serie favorita
klappen	funcionar
System, -e, das	el sistema
Schulsachen (Pl.)	las cosas del colegio, el material escolar
und so weiter	y así sucesivamente
ausprobieren	probar
funktionieren	funcionar
versuchen	intentar
Lieblingsmusik (Sg.), die	la música favorita
schlimm	terrible, malo
nehmen	coger

Repasa el vocabulario

1 **Ergänze die Wörter.** Completa el crucigrama.

2 **Was passt? Ergänze.**

Completa con el adjetivo correcto.

alt * langsam * jung * nett * schnell * streng



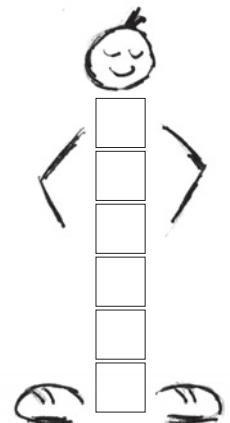
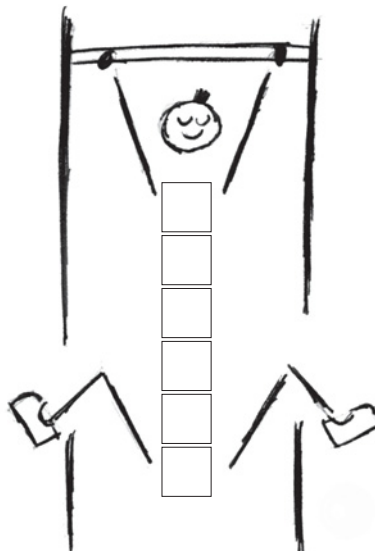
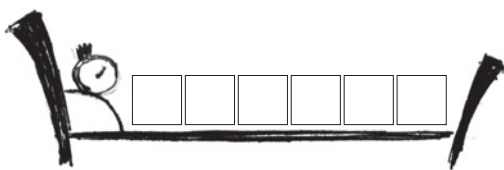
3 **Welches Verb passt? Manchmal passen beide Verben.**

Completa con el verbo que corresponda.
Habrà casos en los que puedas utilizar ambos verbos.



- 1. den Kühlschrank
- 2. die Tür
- 3. den Computer
- 4. den Schrank
- 5. das Handy
- 6. das Buch
- 7. die Flasche
- 8. das Gerät

4 **Ergänze stehen – liegen – hängen.**
Completa con *stehen – liegen – hängen*.



La gramática de un vistazo

Verbos reflexivos

Lee las frases y fíjate en las palabras en negrita:

Ich **freue mich** total! ¡Me alegro muchísimo!
Du **ärgerst dich** aber schnell! Vaya, ¡te enfadas rápidamente!

Habrás visto que se trata de verbos reflexivos, ¿verdad? ¿Y por qué se llaman así?
Porque van acompañados de un pronombre que se refiere (o “refleja”) al sujeto de la frase:

ich ← mich
du ← dich

Seguro que sabes decir cuál es el infinitivo de los verbos en los ejemplos.
Pero, ¿qué pasa con el pronombre reflexivo? Observa:

sich freuen *alegrarse*
sich ärgern *enfadarse*



El pronombre reflexivo que acompaña al verbo en infinitivo es *sich* y equivale al *-se* que ves al final de los infinitivos en español. En infinitivo *sich* va siempre delante del verbo.

No te líes.

No todos los verbos reflexivos en español son reflexivos también en alemán y viceversa.
Mira el ejemplo:

Ich **heiße** Paul. Me llamo Paul.

Alemán, ¿fácil o muy fácil?

Como el pronombre reflexivo “refleja” al sujeto, va cambiando según cambia el sujeto.
Pero no te preocupes, ya casi te sabes todas las formas. Fíjate bien:

	singular					plural		
pronombre personal en nominativo	ich	du	er	es	sie	wir	ihr	sie/Sie
pronombre personal en acusativo	mich	dich	ihn	es	sie	uns	euch	sie/Sie
pronombre reflexivo	mich	dich	sich	sich	sich	uns	euch	sich

¿Has visto? El pronombre reflexivo es casi idéntico al pronombre personal en acusativo, que ya conoces. Incluso es más sencillo porque el de 3ª persona siempre va a ser *sich*, da igual que sea masculino, neutro, femenino o plural. Fácil, ¿no?

Repasa la gramática

1 Ergänze die Endungen der Artikel. Completa los artículos con las terminaciones correspondientes.

- Du Mama, ich geh jetzt zu Lukas. Zum Abendessen bin ich wieder da.
- ▲ Hey Mario, warte mal ... Dein Zimmer sieht ja wieder furchtbar aus! Schau mal, deine Hose und der Pullover liegen auf d..... (1) Bett, deine Sporttasche steht auf d..... (2) Schreibtisch, deine Comics liegen auf d..... (3) Teppich, die Milch steht i..... (4) Regal und an d..... (5) Lampe hängt dein Rucksack. Das musst du erst aufräumen!
- Ach Mama, jetzt habe ich echt keine Zeit. Und sooo furchtbar ist es doch gar nicht!
- ▲ Komm, das hast du ganz schnell gemacht!

2 Ergänze Präposition und Artikel. Completa con las preposiciones y los artículos correctos.




Das Café „The Elephant House“ ist (1) Edinburgh, (2) Straße George IV Bridge. Hier hat J. K. Rowling Harry Potter geschrieben, deshalb hängt ein Poster (3) Wand mit der Information „Birthplace of Harry Potter“. Es gibt immer viele Leute (4) Café und einige stehen sogar (5) Tür. Oft liegen (6) Tischen Harry-Potter-Bücher. Und natürlich findet man hier viele Elefanten: (7) Café stehen Elefanten-Stühle, Elefanten-Figuren stehen ein..... (8) Schrank und Elefanten-Bilder hängen (9) Wand.

3 Ergänze unser- oder euer- in der richtigen Form. Completa con *unser-* o *euer-* en sus formas correctas.

Liebe Mitschüler,

bald hat (1) Schule eine neue Internetseite. Möchtet ihr mitmachen? Wir brauchen (2) Ideen.

Diese Ideen haben wir schon:

- Lehrer-Preis :  Welcher Lehrer hat diesen Monat besonders interessanten Unterricht gemacht? Schickt uns (3) Mails mit dem Lehrer-Namen und schreibt auch warum.

- Online-Schülerzeitung: Schreibt ihr gern? Dann schickt (4) Text.

- Forum: Was ist denn (5) Problem? Vielleicht können die anderen helfen. Oder habt ihr vielleicht Ideen für (6) Sportfest? Das ist auch ein Thema für das Forum.

- Aktionen: Wir sammeln Bücher für (7) Bibliothek. Bringt bitte (8) Bücher bis Samstag, 10.03.

- Projekt: Wir machen einen Film über (9) Schule! Welches Thema soll der Film haben?
Eure Internet-Gruppe

<http://meinsuperaustausch.blogspot.com>



Ismael

Mi nuevo hogar

Bueno, ¡iiiya estoy aquí!!! Todo un año esperando el intercambio y por fin llegamos a Aachen, Aquisgrán en español. El instituto es enorme, como la casa de Felix, mi compañero de intercambio. Además me llevo muy bien con él y su familia es ya también la mía. ¡Hasta me tratan mejor ...! 😊 Quiero recoger la mesa y no me dejan. Quiero barrer la casa y tampoco. ¡Mamá, esto es vidaaaaa!



No obstante os tengo que confesar una cosita. He tenido un pequeño ataque de nostalgia. Aunque tuve un primer fin de semana intenso y aunque todos se esforzaron por que yo me sintiera bien, no pude evitarlo y ... de repente empecé a pensar en mi casa, en mi habitación, en mis padres y mi hermano. ¡Uff! ... Menos mal que hoy en día hay medios para estar en contacto desde cualquier rincón del mundo y pude ver y hablar con toda mi familia, incluso con Minnie, mi perrita. 😍

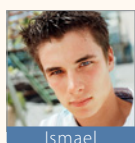
Bueno, ya se me pasó y pienso pasármelo genial. No dejéis de visitar mi blog: ¡os seguiré informando!

Comentario: ¿Cómo te puede entrar nostalgia si ni siquiera tienes que recoger la mesa???



Raquel

<http://meinsuperaustausch.blogspot.com>



Ismael

La abuela cumple 75 años

El fin de semana fue intenso de principio a fin. Resulta que la abuela, *Oma* Edith, cumplía 75 años el sábado y se montó una buena en casa de Felix. Vino familia que vivía en sitios tan alejados como Kiel o Dresde. Según iban llegando le daban su regalo. Pero *Oma* Edith no los abría. Le pregunté a Felix por qué y me dijo que era costumbre aceptarlos y abrirlos más tarde, cuando se soplaran las velas. 😬

Cada uno, además, traía un bizcocho u otra cosa dulce. La abuela hizo *Gulasch* para todos (una especie de ragú de ternera, ¡muy rico!) y coció patatas como para un regimiento. Para beber, agua con gas, cola y ... cerveza, ¡cómo no! Felix y yo estuvimos ayudando a servir la comida y la bebida en el jardín. (Me habría gustado probar la cerveza pero no me dejaron ... 😞) *Onkel* Ferdinand sacó el acordeón y armaron la marimorena. Acabaron de cantar y bailar a las 12 de la noche, cuando nosotros ya estábamos dormidos en el salón después de jugar unas horitas a la PlayStation, porque tanta gente mayor nos aburría un poco ... ¡Vaya marcha que tienen estos abueletes alemanes!

Comentario: ¡Vaya! En mi cumple no te aburrirás, te lo aseguro, porque ... ¿sabes que voy a invitar a todas las chicas de la clase?



Pablo

- Seite 3:** © Thinkstock/iStock/hjalmeida
Seite 5: Dom © Thinkstock/iStock/Noppasin; auspacken © PantherMedia/WavebreakmediaMicro; Bett © Thinkstock/iStock/Andriy Bandurenko; Tisch © Thinkstock/Hemera/Margo Harrison; Regal © Thinkstock/iStockphoto
Seite 6: anziehen © Thinkstock/iStock/AnikaSalsera; Brief © PantherMedia/Marc Dietrich; Fußgängerzone © Thinkstock/iStock/Teka77
Seite 7: Ausgang © fotolia/markus_marb; Eingang © Thinkstock/iStock/maytih; Wurst © Thinkstock/iStock/nilsz; Hähnchen © Thinkstock/iStockphoto/Alena Dvorakova; Pommes © Thinkstock/Stockbyte/Ciaran Griffin; Ketchup © fotolia/chas53; Torte © Thinkstock/Photodisc/Eising; Autoskooter © fotolia/tinadefortunata; Riesenrad © Pitopia/pehuka; Breze © PantherMedia/Petra Nehmeyer
Seite 8: © irisblende.de
Seite 9: Ü1: 1 © Thinkstock/iStock/Matteo De Stefano; 2 © iStockphoto/scibak; 3 © iStockphoto/catnap72; 4, 11 © Thinkstock/iStockphoto; 5 © Thinkstock/Hemera/Margo Harrison; 6 © Thinkstock/iStock/Andriy Bandurenko; 7 © iStockphoto/stphillips; 8 © Thinkstock/spoon/amanaimages; 9 © Thinkstock/Hemera/Simon Krzic; 10 © Thinkstock/iStock/Baloncici; Ü2: A © Thinkstock/iStock/Beornbjorn; B © Thinkstock/iStock/olesiabilkei; C © Thinkstock/iStock/Avan-Heertum; D © Thinkstock/iStock/Leoba; E © Thinkstock/iStock/Lisa F. Young; Ü3: an © Thinkstock/iStock/antishock; auf © Thinkstock/iStock/sUs_angel; Ü4 © Hueber Verlag/Maria Papadopoulou
Seite 10: Ü8: Pflastersteine © Thinkstock/iStock/lekcej; Schild © Thinkstock/iStock/Teka77; Ü10: Apfel © fotolia/Aleksejs Pivnenko; Kuchen © iStockphoto/stray_cat; Paella © iStockphoto/glesik; Ananas © Thinkstock/iStock/bochimsang; Saft © iStockphoto/JPecha
Seite 11: Ü11: 1 © PantherMedia/Petra Nehmeyer; 2 © Thinkstock/iStockphoto/Alena Dvorakova; 3 © Thinkstock/Stockbyte; 4 © Thinkstock/Photodisc/Eising; 5 © fotolia/chas53; 6 © fotolia/Diedie55; 7 © Thinkstock/iStock/nilsz
Seite 16: © Thinkstock/iStock Editorial/xyno
Seite 17: Handy © fotolia/maconga
Seite 18: Ü2: links © Thinkstock/iStock editorial/Jen Grantham; rechts © Thinkstock/iStockphoto; Ü3 © Thinkstock/iStock/Dacian_G
Seite 20: Ü8 © iStockphoto/onurdongel; Ü11 © Thinkstock/iStock editorial/Jorgefontestad
Seite 21: Ismael © BananaStock; Aachen © Thinkstock/iStock/rclassenlayouts; Emoticon © Thinkstock/iStock/stockerteam
Seite 22: Torwart © Thinkstock/iStock/RTimages; Fahnen Spanien, Italien © Thinkstock/Hemera; alle anderen Fahnen © fotolia/createur; Jockey © fotolia/GIBLEHO; Gepard © Thinkstock/iStock/Eric Isselée
Seite 23: Rosen © fotolia/iCreations.de; Schlüssel © Thinkstock/iStock/Jovy Stefan; verboten, Handyverbot © iStock/designalldone; Kirche © Thinkstock/Top Photo Group; Tasse © Thinkstock/iStock/ramziha-chicho; Messer, Gabel © iStockphoto/MarkSwallow
Seite 24: Joghurt © PantherMedia/Marc Dietrich
Seite 25: Ü3 © Thinkstock/moodboard/Mike Watson Images; Ü5 © Darmstadt Dribblers
Seite 26: Ü6, Ü7 © Hueber Verlag/Zacharias Papadopoulos; Ü8 © Thinkstock/iStock
Seite 27: Ü11a: 2, 5, 6 © iStockphoto/MarkSwallow; 3 © PantherMedia/Marc Dietrich; 4 © Thinkstock/iStock/Alexander Yurkinskiy; 7 © Thinkstock/iStock/ramzihachicho
Seite 29: fotografieren verboten © iStock/designalldone
Seite 33: © Thinkstock/iStockphoto
Seite 34: Paul © Hueber Verlag/Florian Bachmeier; Illu Tafel, Comic, Hund © Thinkstock/iStockphoto
Seite 35: Illus © Hueber Verlag/Gisela Specht
Seite 37: Ismael © BananaStock; FC Köln © Glowimages/Imagebroker RM/uwe kraft; Schokolade © fotolia/Esther Hildebrandt
Seite 38: Kameramann © Thinkstock/Hemera/PavelLosevsky; schneiden © Thinkstock/iStock/Jose Antonio Nicoli Andonie; googeln, herunterladen © Thinkstock/Ivary; drucken © Thinkstock/iStock/luriiTimashov
Seite 39: Mikro © Thinkstock/iStock/pking4th; Koffer © fotolia/tavi; Fotokurs © Colourbox.com
Seite 40: Fernseher © Thinkstock/iStockphoto; Flughafen © Thinkstock/iStock/junyyeung; Rennwagen © Thinkstock/iStock/Anzor Mizaushev
Seite 41: Ü2a © fotolia/mtu1969; Ü2b: a © Thinkstock/iStock; b © Hueber Verlag/Sotiris Lampros; c © fotolia/Ersin Kurtal; d © Thinkstock/iStock/audioundwerbung; e © Thinkstock/iStock/robtek; f © Thinkstock/iStock/LarisaBozhikova
Seite 43: Ü7: A © Thinkstock/Hemera; B © Thinkstock/iStock/junyyeung; C © iStockphoto/Crazytang; D © Thinkstock/iStock/TongRo Images
Seite 44: © Thinkstock/Stockbyte/George Doyle
Seite 45: Gruppe © fotolia/lev dolgachov; Video © Thinkstock/iStock/Ariel Duhon
Seite 48: Yannik © Thinkstock/Stockbyte/Comstock
Seite 54: Ismael © BananaStock; Handy © Thinkstock/iStock/fatesun; Emoticon © Thinkstock/iStock/stockerteam; Kiel © PantherMedia/Peter Hansen; Daumen hoch © fotolia/r.classen

Alle übrigen Fotos: © Hueber Verlag/Alexander Keller